

Engel

Sehnsucht - Motor Music GmbH 1997
(original lyrics and music by Rammstein)

Wer zu Lebzeit gut auf Erden
Wird nach dem Tod ein Engel werden
Den Blick gen Himmel fragst Du dann
Warum man sie nicht sehen kann
Erst wenn die Wolken schlafen gehen
Kann man sie am Himmel sehen
Sie haben Angst uns sind allein
Gott weiszlig; ich ich will kein Engel sein
Engel leben hinterm Sonnenschein
Getrennt von uns unendlich weit
Die muessen sich an Sterne krallen
Damit sie nicht vom Himmel fallen . . .

Angel

(English version: R. Hoare)

Live in virtue, no desire
In the grave an angel's choir
You look to heaven and wonder why
No one can see them in the sky

Just as the clouds have gone to sleep
Angels can be seen in heaven's keep
Alone in fear they question why
Goddamn not an angel when I die

Angels live they never die
Apart from us, behind the sky
They're fading souls who've turned to ice
So ashen white in paradise ...